Rec'd PCT/PTO 18 JAN 2005



10/521523 PCT/FR03/02939

MALED 1 2 DEC 2013

WIPO PCT

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b) Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE

SIEGE 26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécople : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr







26 bis, rue de Saint Pétersbourg

75800 Paris Cedex 08
Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54
Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54
Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire REMISE DESPRECES TINPI NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE DATE 75 INPI PARIS 0213152 LIEU CABINET FLECHNER 22 Avenue de Friedland Nº D'ENREGISTREMENT **75008 PARIS** NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI 2 2 OCT. 2832 DATE DE DÈPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI Vos références pour ce dossier (facultatif) 56275 N° attribué par l'INPI à la télécopie Confirmation d'un dépôt par télécopie Cochez l'une des 4 cases suivantes MATURE DE LA DEMANDE × Demande de brevet Demande de certificat d'utilité Demande divisionnaire Nº Demande de brevet initiale ou demande de certificat d'utilité initiale Transformation d'une demande de Date brevet européen Demande de brevet initiale TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) DISPOSITIF DE PROJECTION DE JETS A DOUBLE OBTURATION Pays ou organisation DÉCLARATION DE PRIORITÉ Date | . /.. /. OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE Pays ou organisation LA DATE DE DÉPÔT D'UNE Date . ./. / Pays ou organisation DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite» S'il y a d'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite» DEWANDEUR RIETER PERFOJET Nom ou dénomination sociale Prėnoms Société Anonyme Forme juridique 3 .0 .8 .7 .1 .7 .9 .4 .1 N° SIREN 2 .9 .5 ·G Code APE-NAF ZA Pré-Millet · Adresse MONTBONNOT 38330 Code postal et ville France Pays françaisc Nationalité N° de téléphone (facultatif) N° de télécopie (facultatif) Adresse électronique (facultatif)



BREVET NVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

22 00	7 2002			
EMISE GESPHESPI F				
JEU JEU	0213152			
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÈ PAR L	INPI	00000 N 025 BJ		
los références pour ce dossier : facultatif)		56 275		
i MANDATAIRE				
Nom				
Prénom		TOUNTED		
Cabinet ou So	ciété	CABINET FLECHNER		
N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel				
Adresse	Rue	22 Avenue de Friedland		
	Code postal et ville	75008 PARIS		
Nº de télépho	one (facultatif)	01 43 59 66 67		
N° de télécop		01 43 59 02 65		
Adresse élect	ronique (facultatif)			
INVENTEUR	(S)			
Les inventeurs sont les demandeurs		Oui Non Non Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée		
RAPPORT D	E RECHERCHE	Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)		
Établissement immédiat ou établissement différé				
Paiement échelonné de la redevance		Paiement en deux versements, uniquement pour les personnes physiques Oui Non		
RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Uniquement pour les personnes physiques Requise pour la première fois pour cette invention (jaindre un aris de non-imposition) Requise antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la decision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):		
Si vous ave indiquez le	ez utilisé l'imprimé «Suite», nombre de pages jointes			
OU DU MA (Nom et g	ualité du signataire) FLECHNER erg	VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI L. MARIELLO C. Line de aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire.		

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

Dispositif de projection de jets à double obturation

10

35

La présente invention se rapporte aux dispositifs de projection de jets d'eau, utiles notamment pour le liage hydraulique de fibres en des non-tissés. Ce liage consiste à envoyer un rideau de jets d'eau sous pression sur un nappe de fibres pour les enchevêtrer et les former en une nappe cohérente, sans nécessiter l'utilisation de liants ou de résines. On peut lier aussi de la matière en feuille telle que des complexes textiles, des fils, du papier, des tissus, des tricots.

On connaît déjà un dispositif de projection de jets d'eau comprenant un corps délimitant une chambre de réception d'un filtre. La chambre débouche, avec interposition d'une plaque perforée créant les jets d'un diamètre approprié, sur une face principale du corps et, par une ouverture pouvant être obturée par un premier bouchon amovible, du côté d'une face frontale du corps. La plaque perforée est montée coulissante dans un logement débouchant, par un trou pouvant être obturé par un second bouchon, du côté de la face frontale du corps.

L'invention vise à simplifier la fabrication d'un dispositif de projection de jets d'eau de ce genre, ainsi qu'à faciliter le remplacement de la plaque perforée et du filtre lorsqu'ils doivent être remplacés tous les deux ou seulement de la plaque perforée.

On y parvient suivant l'invention par le fait que l'ouverture et le trou débouchent dans un même puits ménagé dans le corps et muni d'une contre-ouverture et d'un contre-trou en regard de l'ouverture et du trou respectivement, et une goupille est insérée de manière amovible dans le puits dans des perçages des bouchons, de façon à y maintenir les deux bouchons en position d'obturation quand elle y est insérée complètement.

Comme le puits est ménagé dans le corps, on se dispense d'une pièce supplémentaire rapportée à visser pour la fabrication. On peut remplacer la plaque perforée en faisant coulisser la goupille parallèlement à son axe longitudinal pour qu'elle sorte du perçage ménagé dans le second bouchon tout en restant dans le perçage ménagé dans le premier bouchon, de sorte que le bouchon destiné à la chambre de réception du filtre reste en place. Si néanmoins on souhaite remplacer aussi le filtre, on retire davantage la goupille. Les parois du puits unique maintiennent une goupille unique qui maintient les deux bouchons. On retire les bouchons en les faisant sortir respectivement de l'ouverture et de la contre-ouverture et du trou et du contre-

trou.

20

25

35

Suivant un mode de réalisation simple, des premiers moyens bloquent la goupille en la position où elle maintient les deux bouchons en position d'obturation et des seconds moyens bloquent la goupille en une 5 position intermédiaire où elle maintient le premier bouchon en position d'obturation de l'ouverture et cesse de maintenir le second bouchon en position d'obturation du trou. Les premiers et les seconds moyens sont constitués par exemple de rainures périphériques respectives ménagées sur la face extérieure de la goupille et coopérant avec un doigt amovible pénétrant radialement dans les rainures et pouvant être manœuvrées manuellement de l'extérieur.

Suivant un perfectionnement qui apporte une grande sécurité vis-à-vis des accidents auxquels est exposé l'opérateur en raison des grandes pressions qui règnent dans la chambre, la goupille agit sur une commande 15 d'un dispositif d'alimentation en eau sous pression de la chambre en n'autorisant l'alimentation que lorsqu'elle est insérée complètement dans le puits. La goupille peut constituer l'organe de manœuvre d'un interrupteur d'un circuit électrique de commande du dispositif d'alimentation en eau ou son déplacement peut envoyer un signal à une unité de commande qui commande le dispositif d'alimentation en eau.

La figure unique du dessin annexé, est une vue en coupe partielle à l'échelle 1/3, à l'exception de l'alimentation en eau, d'un dispositif de projection de jets d'eau suivant l'invention.

Le dispositif de projection de jets suivant l'invention comprend un corps 1 parallélépipédique ayant deux faces 2, 3 principales opposées, deux petites faces opposées qui n'apparaissent pas au dessin et qui sont disposées dans des plans parallèles au plan du dessin et deux faces 4 frontales opposées dont celle de droite seulement apparaît au dessin. Le corps est en acier. Dans le corps est forée une chambre 5 oblongue de section droite circulaire et d'axe X-X' qui va d'une face frontale 4 à l'autre. Dans la face frontale 4 qui n'est pas vraiment représentée à la figure mais qui est symbolisée par la ligne 6 en trait mixte de coupe est ménagé un raccord symbolisé par la ligne 7 menant à une source 8 d'eau sous pression qui est commandée par un dispositif 9 de commande. Dans la chambre 5 est disposé un filtre 10 cylindrique de même forme que la chambre 5 mais de plus petit diamètre.

La face 3 du corps est constituée d'un mors 11 qui est vissé au reste du corps 1 par des vis.

Un canal 12 en forme de fente s'étendant sur une génératrice ou sur deux génératrices adjacentes de la chambre mène de la chambre 5 à une ouverture 13 en forme de fente ménagée dans la face 3 et débouchant à l'extérieur.

Le mors 11 délimite une cavité dans laquelle est logée une plaque 15 perforée de microperforations dont le diamètre est compris entre 50 et 500 µm et de préférence entre 100 et 200 µm, qui permet de former des jets ou des aiguilles d'eau. Ces perforations sont disposées suivant une rangée ou suivant deux rangées parallèles à l'axe X-X' et en regard de la fente 12.

La plaque 15 perforée est montée coulissante parallèlement à l'axe X-X' dans un logement 16 délimité dans le corps 1.

15

20

La chambre 5 débouche du côté de la face 4 frontale du corps par l'intermédiaire d'une ouverture 17 dans un perçage 18 foré dans le corps 1. L'ouver 17 peut être bouchée par un premier bouchon 19 muni d'un perçage dans lequel passe une goupille 20 pénétrant dans le perçage 18.

De la même façon, un second bouchon 21 bouche l'ouverture 22 du logement et comporte un perçage dans lequel passe aussi un tronçon 23 d'extrémité de la goupille 20 qui est plus étroit que le reste de la goupille 20. En regard de l'ouverture 17, est ménagée dans le corps 1 une contreouverture 24 de même dimension, qui se trouve de l'autre côté du puits, et dans lequel s'étend le premier bouchon 29. En regard du trou 22 est ménagé un contre-trou 25, dans lequel s'étend le second bouchon 21. Chaque bouchon est muni à l'extérieur d'une manette 26, 27 permettant de le faire coulisser facilement parallèlement à l'axe X-X'.

Sur la face latérale de la goupille est ménagée une première rainure 28 et une seconde rainure 29 périphérique, la rainure 29 étant plus près du tronçon 23 que ne l'est la rainure 28. Un doigt 30 pouvant être manœuvré à la main traverse la paroi du puits 18 et son extrémité peut pénétrer dans l'un des rainures 28 ou 29 lorsque la rainure se trouve en regard du doigt et bloquer ainsi la goupille en position. Lorsque, comme représenté sur la figure, le doigt 30 pénètre dans la rainure 28, la goupille est bloquée en sorte qu'elle maintient les premier et second bouchons 19 et 21 en une position d'obturation respectivement de la chambre 5 et du logement 16.

Lorsque l'on remonte la goupille 20 en retirant le doigt 30 de manière à permettre le mouvement, la rainure 29 vient en regard du doigt 30. On ramène alors le doigt 30 à l'intérieur du puits. La goupille est alors bloquée en une seconde position dans laquelle elle continue à maintenir le premier bouchon 19 mais elle dégage le bouchon 21 que l'on peut retirer par le contre-trou 25 et accéder ainsi à la plaque 15 perforée pour la remplacer.

Lorsque enfin on retire complètement la goupille du perçage 18, elle cesse de maintenir le premier bouchon 19 que l'on peut retirer avec possibilité d'accéder au filtre 10 et de le retirer par la contre-ouverture 24.

La goupille 18 comporte une poignée de manœuvre 31 facilitant sa manœuvre et il en part une ligne électrique 32 qui envoie un signal au dispositif 9 de commande lorsque la goupille 18 n'est pas en la position, représentée à la figure, d'insertion complète dans le puits 18 où elle maintient les deux bouchons 19 et 21.

Le bouchon 21 peut éventuellement faire partie du corps 1 ou du mors 11.

3

10

15

REVENDICATIONS

- 1. Dispositif de projection de jets d'eau, comprenant un corps (1) délimitant une chambre (5) de réception d'un filtre (10), la chambre (5) débouchant, avec interposition d'une plaque (15) perforée, sur une face (3) principale du corps (1) et, par une ouverture (17) pouvant être obturée par un premier bouchon (19) amovible, du côté d'une face (4) frontale du corps (1), la plaque (15) perforée est montée coulissante dans un logement (16) débouchant, par un trou (22) pouvant être obturé par un second bouchon (21), du coté de la face (4) frontale du corps (1), caractérisé en ce que
- i l'ouverture (17) et le trou (22) débouchant dans un même puits ménagé dans le corps (1) et muni d'une contre-ouverture et d'un contre-trou (25) en regard de l'ouverture et du trou respectivement,
- une goupille (20) est insérée de manière amovible dans le puits (18) dans des perçages des bouchons de façon à y maintenir les deux bouchons (19, 21) en position d'obturation, quand elle y est insérée complètement.

15

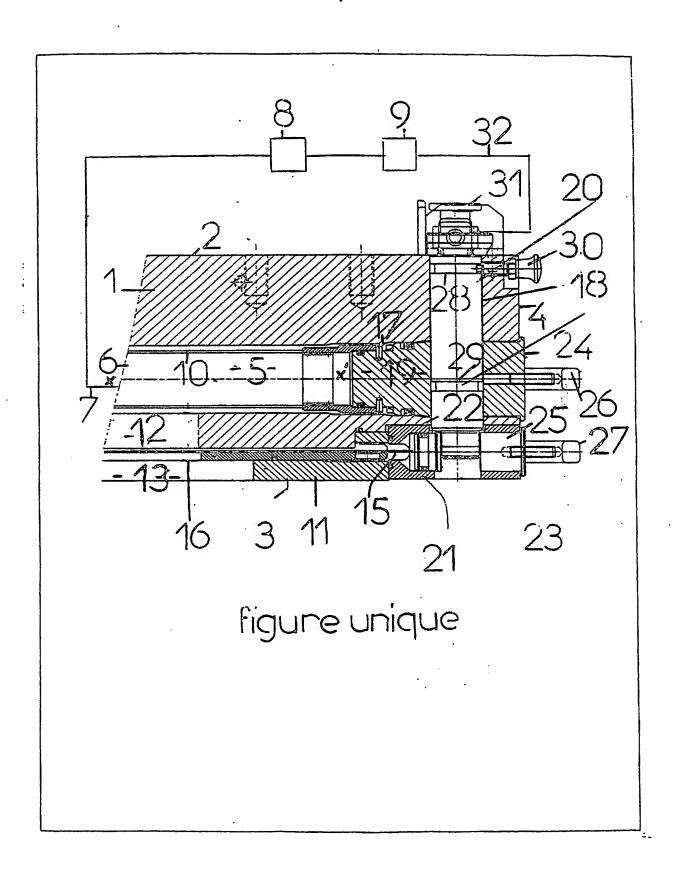
25

- 2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé par des premiers moyens de blocage de la goupille (20) en la position où elle maintient les deux bouchons (19, 21) en position d'obturation.
 - 3. Dispositif selon la revendication 1 ou 2, caractérisé par des seconds moyens de blocage de la goupille (20) en une position intermédiaire où elle maintient le premier bouchon (19) en position d'obturation de l'ouverture (17) et cesse de maintenir le second bouchon (21) en position d'obturation du trou (22).
- 4. Dispositif selon la revendication 2 ou 3, caractérisé en ce que 30 les premier et second moyens de blocage sont constitués des rainures (28,

29) périphériques respectives ménagées sur la face extérieure de la goupille et coopérant avec un doigt (30) amovible pénétrant radialement dans les rainures.

5. Dispositif suivant l'une des revendications précédentes, caractérisé en ce que la goupille a des moyens d'action sur une commande (9) d'un dispositif (8) d'alimentation en eau de la chambre de manière à n'autoriser l'alimentation que lorsque la goupille (20) est insérée complètement dans le puits (18).

9 4.



Best Available Copy







CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Parls Cedex 08 Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1.../ 1...

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

00 Paris Cedex 08 phone : 01 53 04 53	04 Télécopie : 01 42 93 59 30		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	D8 113 W /26/159		
os références p acullalif)		56275	000 160)			
	REMENT NATIONAL	0	2/15/12			
ITRE DE L'INVE	NTION (200 caractères ou esp	paces maximum)				
DISPOSITIF DE	PROJECTION DE JETS	A DOUBLE C	BTURATION.			
	=====(O) .					
E(S) DEMAND	EUK(S) :					
	20 mg					
RIETER PER	FOJET					
<u>.</u> .		•		•		
	COL TANT OUNWENTELLS	(S) : (Indique	z en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de 1	rois inventeurs		
DESIGNE(NI) Intilisez un forr	nulaire identique et numé	rotez chaque	page en indiquant le nombre total de pages).			
Nom		NOELLE				
Prénoms		Frédéric				
Adresse	Rue	91 Chemin	du Piat			
		38330	38330 SAINT NAZAIRE LES EYMES (FR)			
C-144 d'amper	Code postal et ville tenance (facultalif)	38330	O/MINI IMAGE			
	tenance Vacantiny	DECOLIN	DECOLIN			
Nom		Christian				
Prénoms		275 Avent	275 Avenue de l'Europe			
Adresse	Rue		THE STATE OF THE S			
	Code postal et ville	38330	MONTBONNOT (FR)			
Société d'appar	rtenance (facultatif)					
Nom						
Prénoms						
Adresse	Rue					
	Code postal et ville					
Société d'appa	rtenance (facultatif)					
DATE ET SIGI	NATURE(S)					
DU (DES) DE	Mandeur(S)					
OU DU MANE	DATAIRE lité du signataire)					
PARIS. le 22	2 Octobre 2002					
CABINET F	LECHNER					
Mandataire A.Eidelsberg						
CPIO2-108			i i de angos faitas à	oo formulaira		

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.